

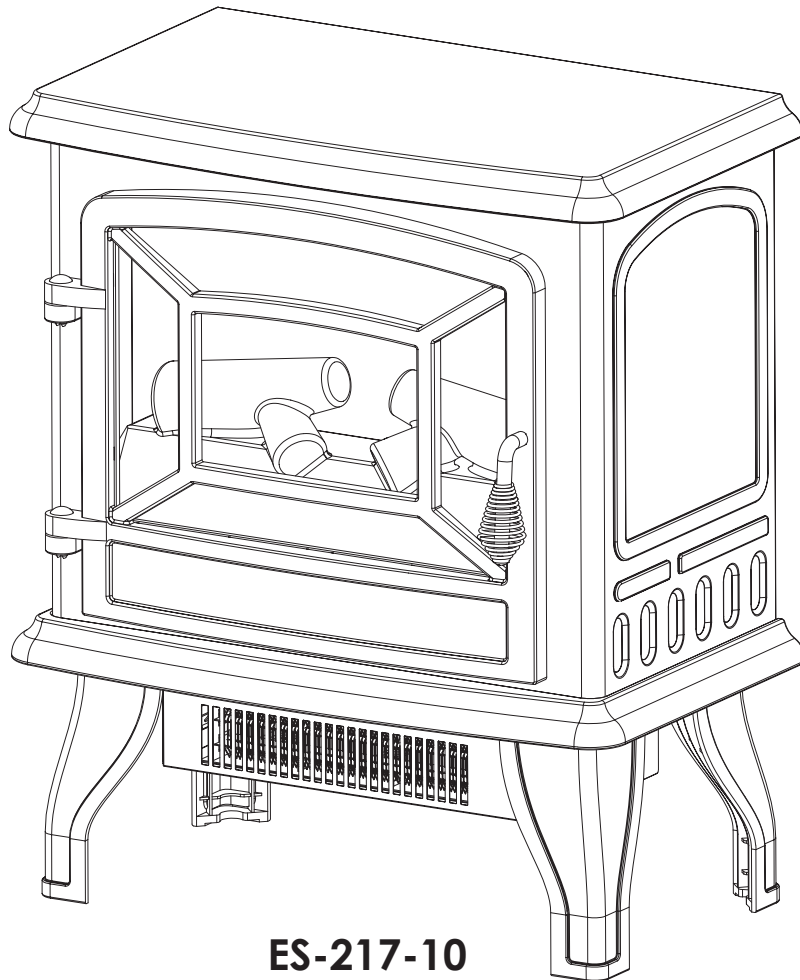
Muskoka®

ELECTRIC STOVE

FOYER ÉLECTRIQUE

ESTUFA ELÉCTRICA

USE AND CARE GUIDE | GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN | GUÍA DE USO Y CUIDADO



ES-217-10



IMPORTANT: SAVE THESE INSTRUCTIONS.

PLEASE READ THIS MANUAL BEFORE
INSTALLING AND USING APPLIANCE

WARNING!
IF THE INFORMATION IN THIS MANUAL IS NOT FOLLOWED
EXACTLY, AN ELECTRICAL SHOCK OR FIRE MAY RESULT
CAUSING PROPERTY DAMAGE, PERSONAL INJURY OR LOSS OF LIFE.

Retain this manual for future use.

IMPORTANT : CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

VEUILLEZ LIRE CE MANUEL AVANT L'INSTALLATION
ET L'UTILISATION DE VOTRE FOYER

AVERTISSEMENT!
SI LES RENSEIGNEMENTS DE CE MANUEL NE SONT PAS EXACTEMENT
SUIVIS, UN CHOC ÉLECTRIQUE OU UN INCENDIE PEUT SURVENIR, ET
CAUSER DES DOMMAGES, DES BLESSURES OU LA PERTE DE VIE

Conserver ce manuel pour une utilisation ultérieure.

IMPORTANTE: GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

POR FAVOR LEA LAS INSTRUCCIONES DE
INSTALACIÓN Y DE OPERACIÓN ANTES DE
USAR ESTE CAJA DE FUEGO

¡ADVERTENCIA!
SI NO SIGUE EXACTAMENTE LA INFORMACIÓN EN ESTE MANUAL, PODRÍA
RESULTAR EN CHOQUES ELÉCTRICOS O INCENDIO QUE PUEDEN CAUSAR
DAÑOS A LA PROPIEDAD, LESIONES PERSONALES O LA PÉRDIDA DE LA VIDA.

Guarde este manual para futuras referencias.

Table of Contents

Table of Contents	2	Assembly Instructions	7
Safety Information.	3	Operating Instructions	8
Electrical Connection.	4	Care and Maintenance.	9
Grounding Instructions	4	Circuit Diagram	10
Package Contents	5	Troubleshooting	11
Stove Dimensions	6	Warranty	12
Safety Information.	7	Replacement Parts	13
Preparation	7		



IMPORTANT: Read all instructions and warnings carefully before starting installation. Failure to follow these instructions may result in a possible electric shock, injury to persons, fire hazard and will void the warranty.

Please read the Installation & Operating Instructions before using this appliance.



CAUTION: PRODUCT DAMAGE MAY OCCUR.

Never attempt to disassemble or alter the product in any way not instructed by this manual.

Safety Information

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product.

1. Read all instructions before using this appliance.
2. This appliance is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. If provided, use handles when moving this appliance. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes and curtains at least 3 ft. (914 mm) from the front of this appliance and keep them away from the sides and rear.
3.  **CAUTION: Extreme caution is necessary when any heater is used by or near children or invalids and whenever the heater is left operating unattended.**
4. If possible always unplug this appliance when not in use.
5. Do not operate any heater with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, has been dropped or damaged in any manner.
6. Any repairs to this appliance should be carried out by a qualified service person.
7. Under no circumstances should this appliance be modified. Parts having to be removed for servicing must be replaced prior to operating this appliance again.
8. Do not use outdoors.
9. This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. Never place this appliance where it may fall into a bathtub or other water container.
10. Do not use this heater in elevated locations, such as on shelves, raised platforms, etc.
11. Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners or the like. Arrange cord away from traffic areas and where it will not be tripped over.
12. To disconnect this appliance, turn controls to the off position, then remove plug from outlet.
13. Connect to properly grounded outlets only.
14. This appliance, when installed, must be electrically grounded in accordance with local codes, with the current CSA C22.1 Canadian Electrical codes or for USA installations, follow local codes and the National Electric Code, ANSI/NFPA No. 70.
15. Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock, fire or damage to the appliance.
16. To prevent possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not use on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.
17. This appliance has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline, paint or flammable liquids are used or stored. This appliance should not be used as a drying rack for clothing, nor should Christmas stockings or decorations be hung on or near it.
18. Use this appliance only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury to persons.
19. Always plug heaters directly into a wall outlet/receptacle. Always plug the unit into a wall outlet/receptacle. An extension cord or re-locatable power tap, (outlet/power strip), should never be used.
20. Do not use this heater with missing, damaged, or broken legs.
21. **"SAVE THESE INSTRUCTIONS"**

Safety Information (continued)

⚠ DANGER



Electrical Connection

A 15 Amp, 120 Volt, 60 Hz circuit. Preferably, the item will be on a dedicated circuit as other appliances on the same circuit may cause the circuit breaker to trip or the fuse to blow when the heater is in operation. The unit comes standard with a 6 ft. (1.8 m) long cord, exiting the right side of the item. Always plug the unit into a wall outlet/receptacle. An extension cord or re-locatable power tap, (outlet/power strip), should never be used.



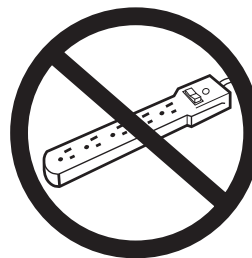
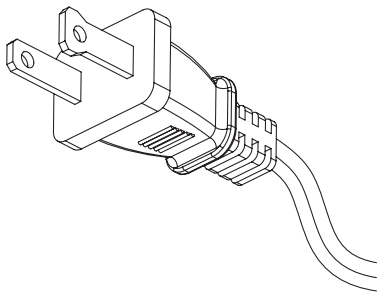
Electrical outlet wiring must comply with local building codes and other applicable regulations to reduce the risk of fire, electrical shock and injury to persons.



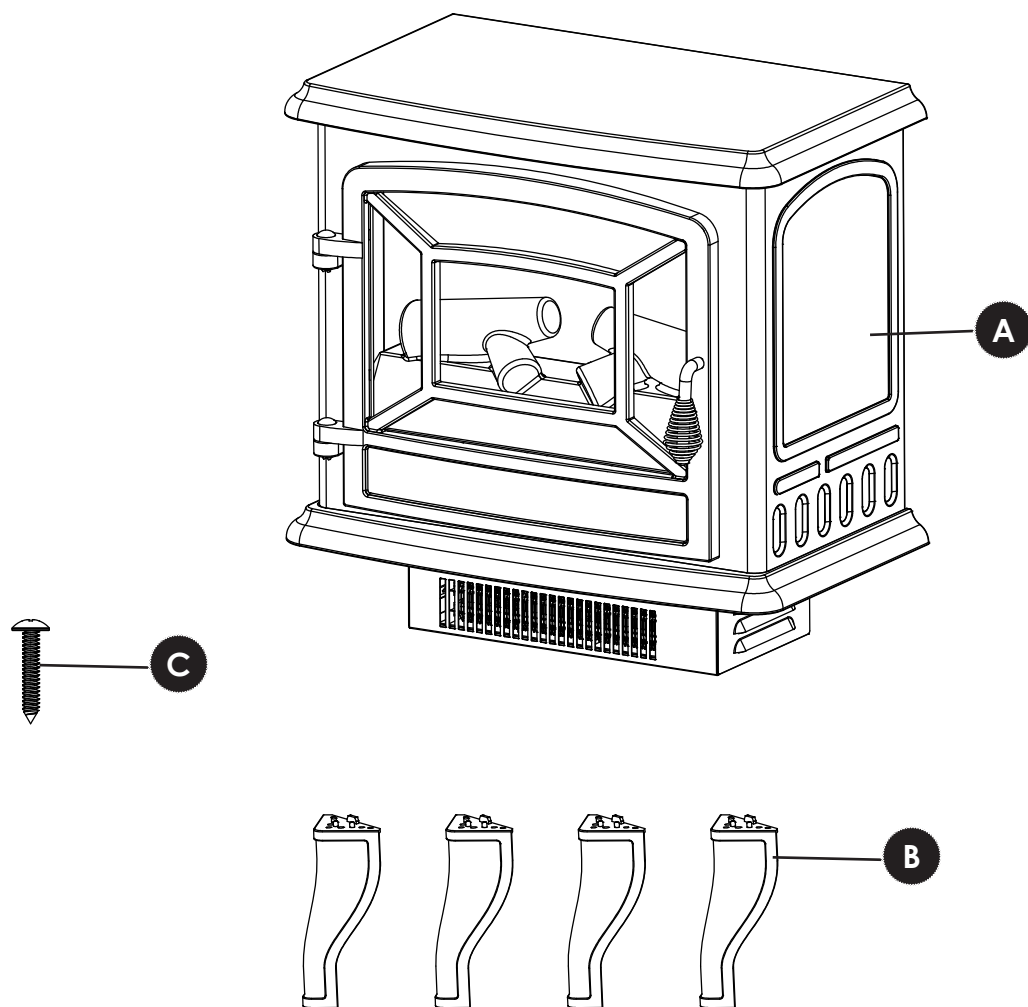
Do not use this item if any part of it has been under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the item and replace any part of the electrical system which has been under water.

POLARIZED PLUG

This product is equipped with a polarized plug (one blade is wider than the other blade). To reduce the risk of electrical shock, this plug will fit into a polarized outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug into the electrical outlet, try reversing the plug. If the plug still does not fit, contact a qualified electrician.

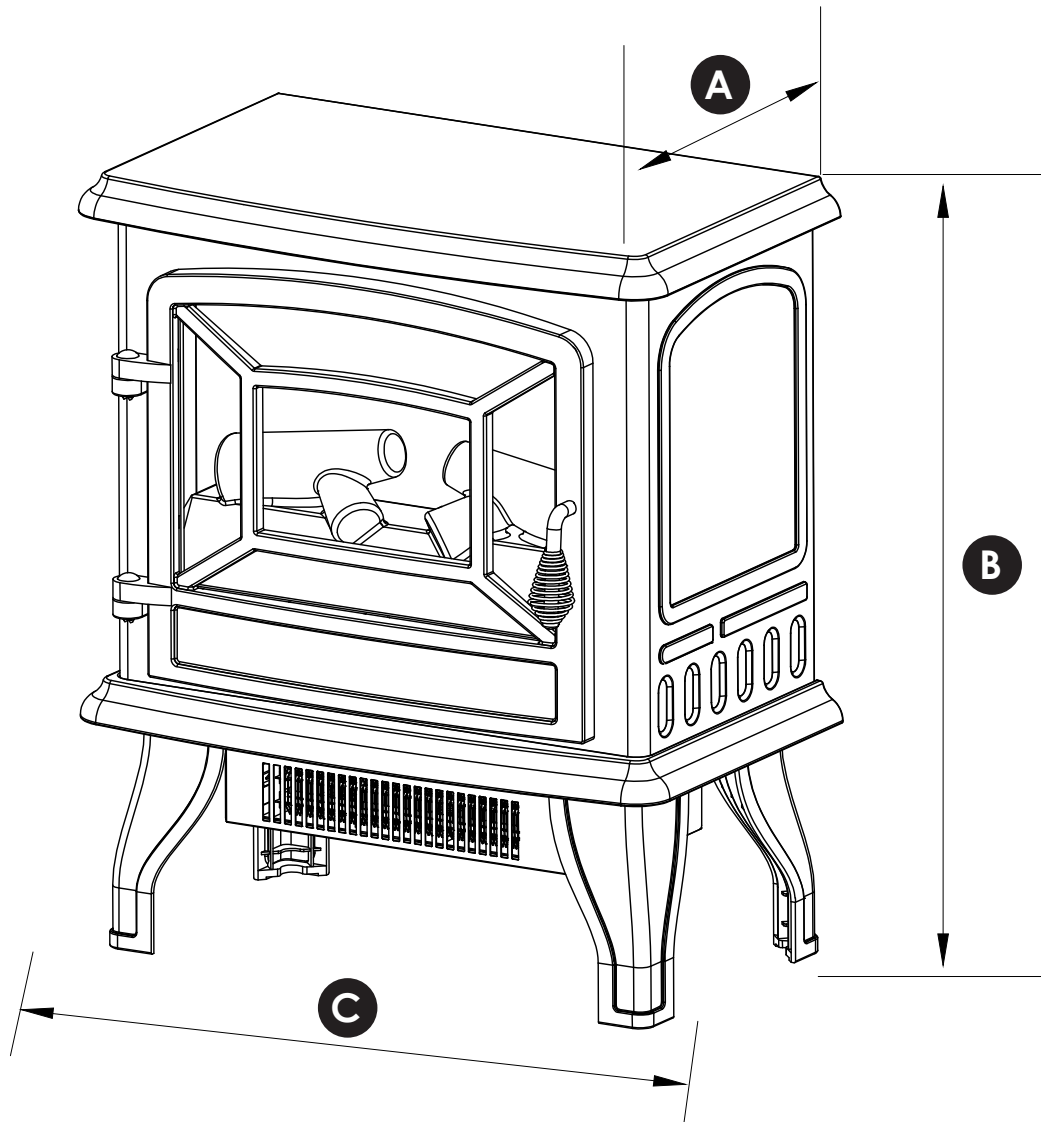


Package Contents



PART	DESCRIPTION	QUANTITY
A	Electric Stove	1
B	Leg	4
C	Screw	12

Stove Dimensions



REF.	EST-217-10
A	10 in. (25.4 cm)
B	20.12 in. (51.1 cm)
C	17 in. (43.18 cm)

TECHNICAL SPECIFICATIONS	
Voltage	120V AC
Frequency	60HZ
Amps	11.7A
Rating	1400W

Safety Information

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product. If you have any questions regarding the product, please call customer service at 1-877-447-4768, 8:30 a.m. - 4:30 p.m., CST, Monday - Friday.

WARNING

- Stove is heavy and should be assembled near its desired location.
- It is recommended that two people move the assembled stove to prevent injury.

CLEARANCE TO COMBUSTIBLES

Sides	4 in. (101.6 mm)
Floor	0 in. (0 mm)
Top	36 in. (914 mm)
Front	36 in. (914 mm)
Rear	0 in. (0 mm)



Warning: Do not install unit on shelves, raised platforms, beds, blankets, pillows etc. Keep combustible materials such as furniture, bedding, papers, clothes and curtains at least 3 feet (914 mm) from the stove.

Preparation

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents above. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product. Contact customer service for replacement parts.

Estimated Assembly Time: 20 minutes

Tools Required for Assembly (not included): Phillips screwdriver



Assembly Instructions

1. Lay stove (A) upside down on a padded surface with the underside accessible. Attach leg (B) to stove by inserting the tab on the top of the leg (B) into the corresponding slot on the bottom of the stove (A). Insert three screws (C) into predrilled holes and tighten securely. Repeat with remaining three legs.

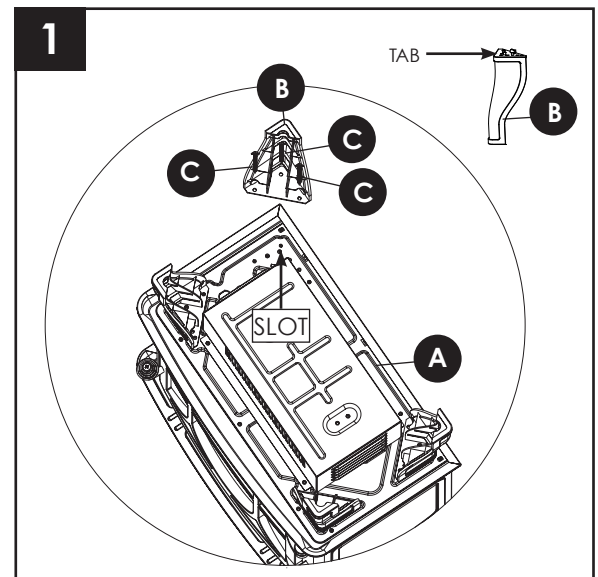
Hardware Used



Screw



x 12



Operating Instructions

Read All Instructions Before Use

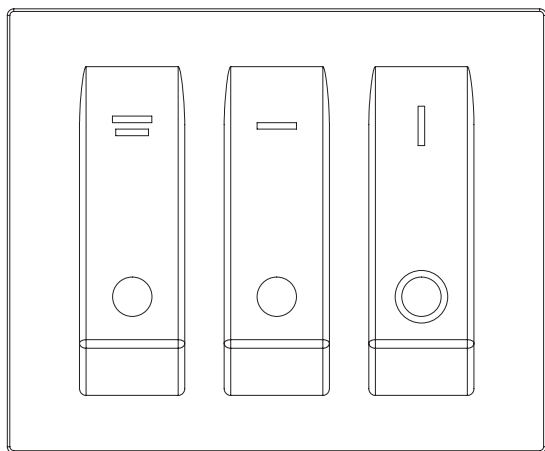
Check that the heater outlet grill is not covered or obstructed in anyway, and make sure the power to the unit is switched on.

NOTE: When the heat function is used for the first time, a slight odor may be present. This is normal and should not occur again unless the heater is not used for an extended period of time.

Control Panel

The control panel is located behind the door of the stove.

Your Muskoka® stove has the following functions:



1. High heat (1350 Watts)
2. Low Heat (700 watts)
3. On/Off Power to the unit

Please note: Both the low heat and the high heat switches must be in the on position to achieve high heat.



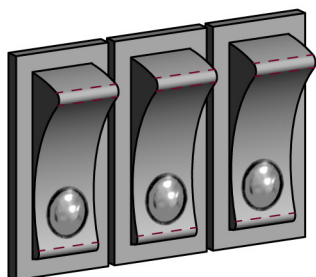
1.



2.

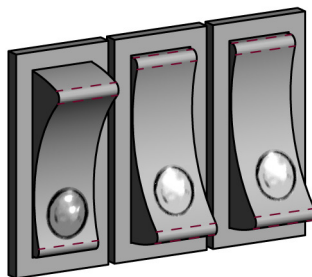


3.



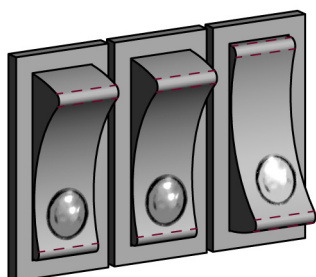
ALL OFF

No power to the unit. All switches are in the off position.



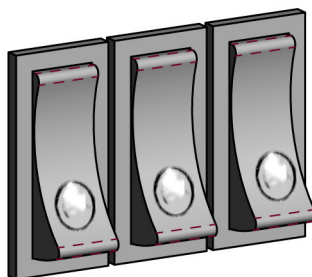
POWER ON - LOW HEAT

Power switch is activated. Flame and ember bed effects activated. Low heat switch is activated. Low heat and fan are activated.



POWER ON

Power switch is activated. Flame and ember bed effects activated. No heat.



POWER ON - HIGH HEAT

Power switch is activated. Flame and ember bed effects activated. Low heat switch is activated. High heat switch is activated. High heat and fan are activated.

Care and Maintenance

Cleaning

Always turn the stove OFF and unplug the power cord from the outlet before cleaning. Use a vacuum or duster to remove dust and dirt from the heater and vent areas. To maintain the finish, clean with a soft, slightly damp cloth and buff with a dry cloth. Never use abrasive cleansers, liquid sprays, or any cleaner that could scratch the surface. Never drag the unit across a floor. The added stress from dragging the unit may cause the legs to break.

Glass Information (some models)

1. Under no circumstances should this product be operated with broken glass.
2. Do not strike or slam the glass.
3. Do not use abrasive cleaners to clean the glass.
4. This product uses tempered glass. Replacement of the glass supplied by the manufacturer should be done by a qualified service person.

Maintenance of Motors

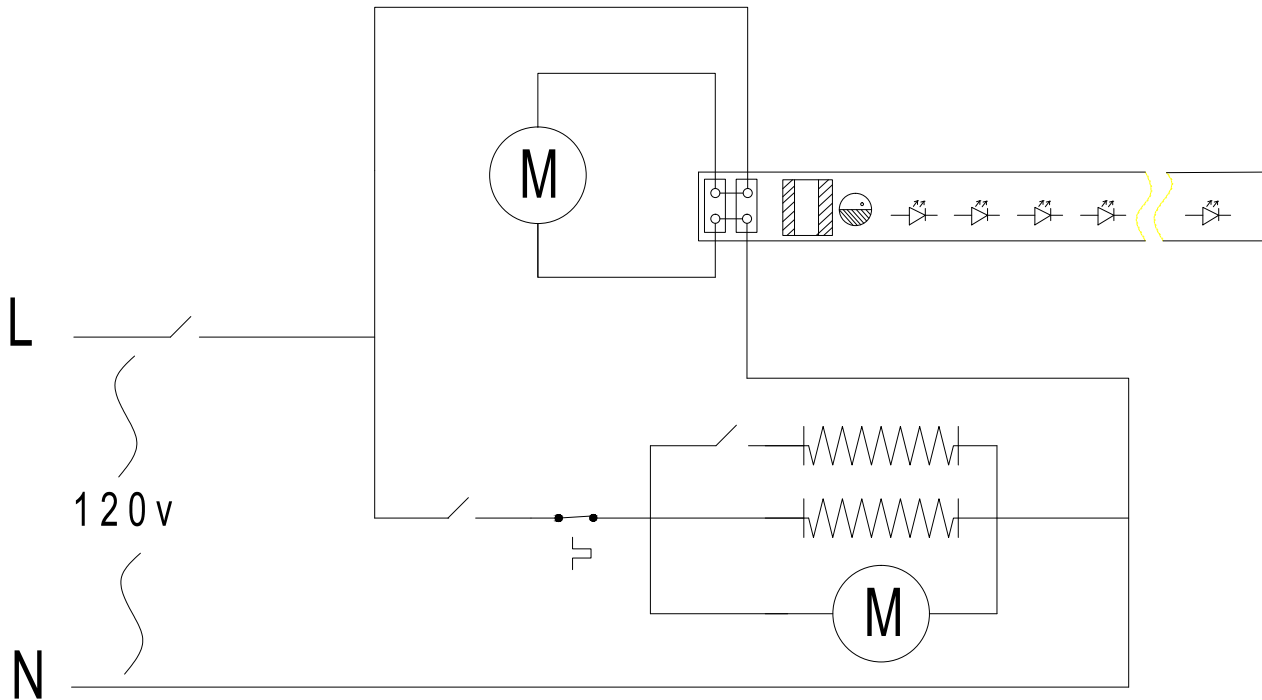


WARNING :Always disconnect the appliance from the main power supply and allow it to cool before any servicing operation.

The motors used on the fan heater and flame effect are pre-lubricated for extended bearing life and require no further lubrication. However, periodic cleaning/vacuuming of the appliance around the air intake and exhaust, as well as the fan heater is recommended. For heavy or continuous use, periodic cleaning must be done more frequently. If the heater blows alternating cold and warm air, check the fan for free movement and for debris restricting air flow. If the fan does not move freely, the unit must be turned off and the fan replaced immediately in order to prevent further damage to the unit.

Circuit Diagram

Any electrical repairs or rewiring of this unit should be carried out by a licensed electrician in accordance with national and local codes.



⚠ DANGER



Disconnect power before servicing.



Any electrical re-wiring of this appliance must be done by a qualified electrician. This wiring must be done in accordance with local codes and/or in Canada with the current CSA C22.1 Canadian Electrical Code, and for US installations, the National Electrical Code ANSI/NFPA No. 70.



If repairing or replacing any electrical component or wiring, the original wire routing, color coding and securing locations must be followed.

Troubleshooting

If you have any questions regarding the product, please call customer service at 1-877-447-4768, 8:30 a.m. – 4:30 p.m. CST, Monday – Friday.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Stove does not operate.	1. The stove is not plugged in. 2. A circuit breaker is tripped or a fuse blown. 3. Defective ON/OFF switch. 4. Loose wiring.	1. Make sure the stove is plugged in to a standard 120V outlet. 2. Check additional appliances on the circuit; ideally the stove should be on a dedicated 15 Amp circuit. 3. Call customer service. 4. Call customer service.
Power light is ON but the flame effect is not visible.	1. Incorrect operation. 2. LED strip is not functioning. 3. Loose wiring.	1. Refer to operating instructions. 2. Call customer service. 3. Call customer service.
Heater is not operating.	1. Incorrect operation. 2. Defective heater switch. 3. Defective heater assembly. 4. Loose wiring. 5. Dirty or clogged vents.	1. Refer to operating instructions. 2. Call customer service. 3. Call customer service. 4. Call customer service. 5. Unplug the unit. Clear vent area of dust and debris. Wait ten minutes, plug the unit in again and turn on the heater.
Excessive noise when the heater is operating.	1. Defective fan. 2. Defective heater assembly. 3. Dirt/dust on fan.	1. Call customer service. 2. Call customer service. 3. Refer to maintenance section.

Warranty

The manufacturer warrants that your new electric stove is free from manufacturing and material defects for a period of one year from date of purchase, subject to the following conditions and limitations.

1. This electric stove must be installed and operated at all times in accordance with the instructions furnished with the product. Any alteration, willful abuse, accident, or misuse of the product shall nullify this warranty.
2. This warranty is non-transferrable, and is made to the original owner, provided that the purchase was made through an authorized supplier of the manufacturer.
3. This warranty is limited to the repair or replacement of part(s) found to be defective in material or workmanship, provided that such part(s) have been subjected to normal conditions of use and service, after said defect is confirmed by the manufacturer's inspection.
4. The manufacturer may, at its discretion, fully discharge all obligations with respect to this warranty by refunding the wholesale price of the defective part(s).
5. Any installation, labor, construction, transportation, or other related costs/expenses arising from defective part(s), repair, replacement, or otherwise of same, will not be covered by this warranty, nor shall the manufacturer assume responsibility for same. Further, the manufacturer will not be responsible for any incidental, indirect, or consequential damages, except as provided by law.
6. All other warranties - expressed or implied - with respect to the product, its components and accessories, or any obligations/liabilities on the part of the manufacturer are hereby expressly excluded.
7. The manufacturer neither assumes, nor authorizes any third party to assume, on its behalf, any other liabilities with respect to the sale of this product.
8. The warranties as outlined within this document do not apply to non-manufacturer accessories used in conjunction with the installation of this product.

This warranty is void if:

- a) The stove has been operated in atmospheres contaminated by chlorine, fluorine or other damaging chemicals.
- b) The stove is subjected to prolonged periods of dampness or condensation.
- c) Any alteration, willful abuse, accident, or misuse of the product.

IF WARRANTY SERVICE IS NEEDED . . .

- 1) Contact customer service at 1-877-447-4768, 8:30 a.m. – 4:30 pm CST, Monday – Friday. Make sure you have your warranty, your sales receipt, and the model/serial number of your product.
- 2) DO NOT ATTEMPT TO DO ANY SERVICE WORK YOURSELF.



1-877-447-4768

www.ghpgroupinc.com



271 Massey Road, Guelph, Ontario, N1K 1B2

6440 W. Howard Street, Niles, Illinois 60714

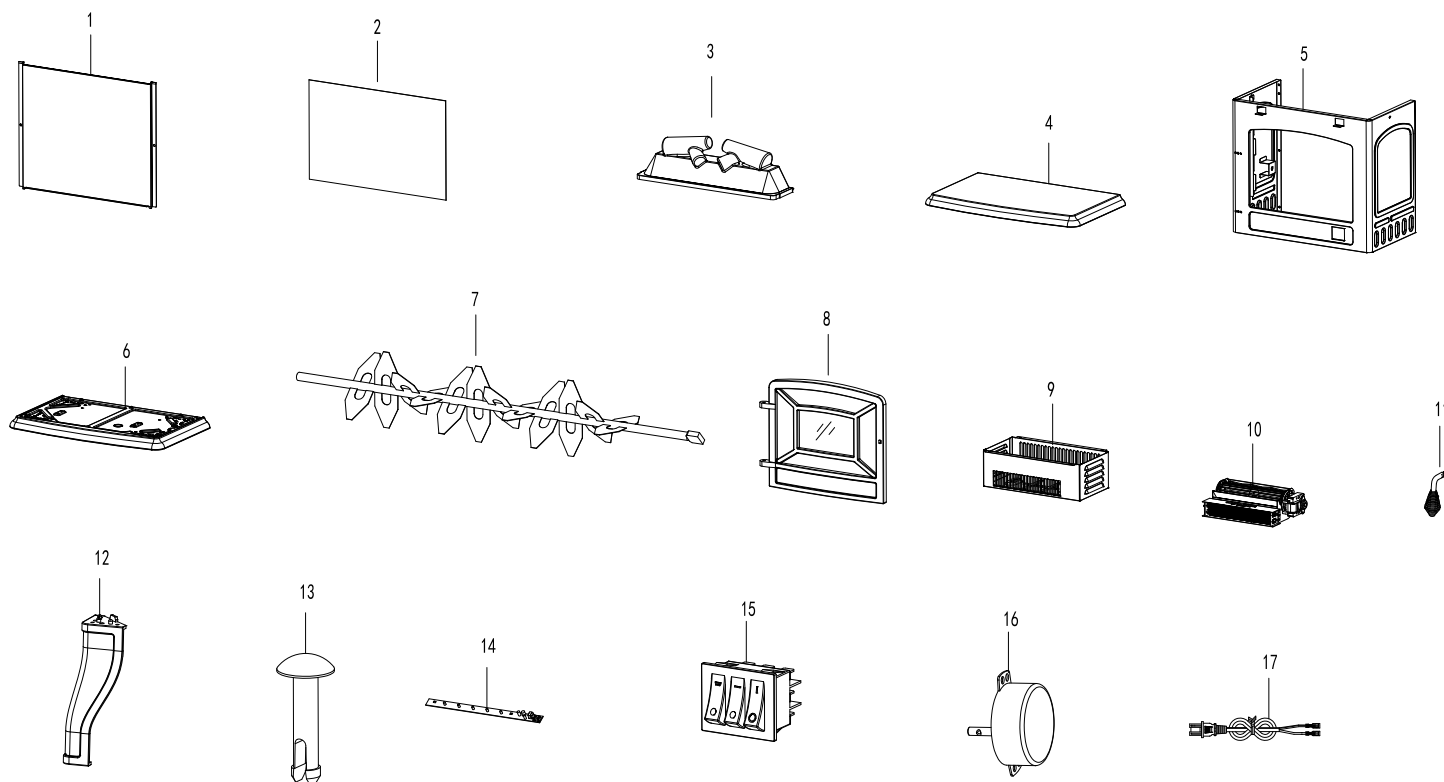
Replacement Parts List

For replacement parts, please call customer service at 1-877-447-4768, 8:30 a.m. – 4:30 p.m. CST, Monday – Friday.

PART	DESCRIPTION	PART #
1	Back Panel	EFEST417001ST
2	Screen	EFEST217002ST
3	Log Set	EFEST217003ST
4	Top Panel	EFEST417004ST
5	Cabinet Panel	EFEST217005ST
6	Bottom Panel	EFEST417006ST
7	Flame Reflector	EFEST417007ST
8	Door With Glass	EFEST217008ST
9	Fan Heater Box	EFEST417010ST

PART	DESCRIPTION	PART #
10	Heater (IR)	EFEST417014ST
11	Handle	EFES323012ST-14
12	Leg	EFEST417011ST
13	Hinge Pin	EFES323013ST
14	Printed Control Board	EFEST217013ST
15	Switch	EFEST217016ST
16	Motor	EFEST417017ST
17	Power Cord & Connector	EFEST417018ST

Some parts and specifications may change without notice.



Muskoka®

Muskoka® is a registered trademark of GHP Group Inc.



1-877-447-4768 • www.ghpgroupinc.com



Table de matières

Table de matières	14	Instructions pour l'assemblage	19
Mesures de sécurité	15	Fonctionnement	20
Conexión eléctrica	16	Entretien et nettoyage	21
Instructions de mise à la terre	16	Schéma électrique	22
Contenu de l'emballage	17	Dépannage	23
Dimensions du foyer	18	Garantie	24
Mesures de sécurité	19	Pièces de rechange	25
Préparation	19		



IMPORTANT : Lisez attentivement toutes les directives et les avertissements avant de procéder à l'installation. Le non-respect de ces directives peut provoquer un choc électrique, des blessures et un incendie, et annule la garantie.

Veuillez lire les directives d'installation et d'utilisation avant d'utiliser ce foyer.



MISE EN GARDE : N'ENDOMMAGEZ PAS L'APPAREIL.

Il ne faut jamais démonter ou modifier l'appareil : il faut suivre les instructions dans le manuel.

Mesures de sécurité

Veuillez vous assurer de lire et de comprendre l'intégralité de ce manuel avant d'assembler, d'utiliser ou d'installer ce produit.

1. Lisez toutes les directives avant d'utiliser ce foyer.
2. Ce foyer est chaud lorsqu'il est en fonction. Afin d'éviter les brûlures, ne touchez pas aux surfaces chaudes. Si le foyer est muni de poignées, servez-vous des poignées pour le déplacer. Assurez-vous que les matières combustibles, tels que les meubles, les oreillers, la literie, le papier, les vêtements et les rideaux, se trouvent au moins 914 mm (3 pi) de l'avant du foyer et les garder loin des côtés et l'arrière.
3.  **MISE EN GARDE : Faites preuve d'une extrême prudence lorsqu'un radiateur est utilisé par ou à proximité des enfants ou des personnes handicapées et lorsque vous laissez le radiateur en fonction sans surveillance.**
4. Dans la mesure du possible, débranchez toujours ce foyer lorsqu'il n'est pas utilisé.
5. N'utilisez pas un radiateur muni d'un cordon ou d'une fiche endommagé, qui a déjà subi une défaillance, qui est déjà tombé ou qui a été endommagé de quelque façon que ce soit.
6. Confiez toute réparation de ce foyer à un technicien qualifié.
7. Ne modifiez jamais ce foyer. Remettez en place les pièces qui doivent être retirées pour l'entretien avant d'utiliser le foyer de nouveau.
8. N'utilisez pas ce foyer à l'extérieur.
9. Le radiateur n'est pas conçu pour être utilisé dans une salle de bains, une salle de lavage ou tout autre endroit humide semblable. Ne placez jamais ce foyer en un endroit où il pourrait tomber dans une baignoire ou un autre contenant rempli d'eau.
10. N'utilisez pas cet appareil de chauffage dans un endroit élevé, par ex. sur une étagère, plateforme, etc.
11. Évitez d'acheminer le cordon sous un tapis. Ne couvrez pas le cordon avec une carpe, un tapis de passage ou un autre article semblable. Placez le cordon dans un endroit peu passant et où il ne pourra pas être accroché.
12. Pour débrancher ce foyer, tournez les commandes en position d'arrêt, puis retirez la fiche de la prise.
13. Branchez le cordon uniquement à une prise correctement mise à la terre.
14. Lors de l'installation, veillez à ce que le foyer soit mis à la terre conformément aux codes locaux, à la plus récente version du Code canadien de l'électricité, CSA C22.1 ou, dans le cas des installations aux É.-U., aux codes locaux et au code national de l'électricité, ANSI/NFPA N° 70.
15. N'insérez jamais un objet, quel qu'il soit, dans les ouvertures de ventilation ou de sortie d'air du foyer afin de prévenir les dommages ainsi que les risques de choc électrique et d'incendie.
16. Afin de prévenir les risques d'incendie, ne bloquez jamais les prises d'entrée ou de sortie d'air de quelque façon que ce soit. Ne placez pas le foyer sur une surface molle, comme un lit, car les ouvertures pourraient se bloquer.
17. Ce foyer renferme des pièces chaudes et qui produisent des arcs électriques ou des étincelles. N'utilisez pas le foyer là où de l'essence, de la peinture ou des liquides inflammables sont utilisés ou entreposés. Ce foyer et ses environs ne doivent pas servir de support de séchage pour les vêtements ni à accrocher des bas de Noël ou des décorations.
18. N'utilisez ce foyer que pour l'usage prévu dans ce manuel. Toute autre utilisation du foyer qui n'est pas prévue par le fabricant peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
19. Il faut toujours brancher l'appareil de chauffage dans une prise de courant. Branchez toujours l'appareil sur une prise murale. N'utilisez jamais de rallonge ni de prise mobile (barre d'alimentation).
20. N'utilisez pas cet appareil de chauffage s'il manque des pattes ou si les pattes sont brisées ou endommagées.
21. **CONSERVEZ CES DIRECTIVES.**

⚠ DANGER



Branchement électrique

Un circuit de 15 A, 120 V, 60 Hz. Il est recommandé de réserver un circuit au article car d'autres appareils alimentés par le même circuit pourraient causer le déclenchement du disjoncteur ou faire griller le fusible lorsque le radiateur est en fonction. Le article est muni d'un cordon de 1,8 m (6 pi) qui se trouve du côté droit du foyer. Branchez toujours l'appareil sur une prise murale. N'utilisez jamais de rallonge ni de prise mobile (barre d'alimentation).



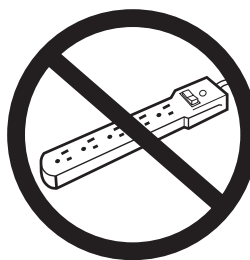
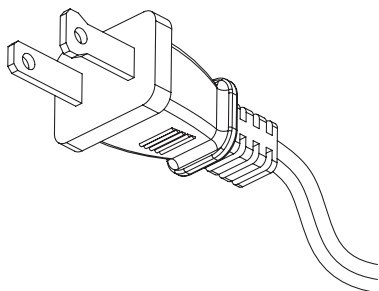
Le câblage de la prise électrique doit être conforme aux codes du bâtiment locaux et à tout autre règlement afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.



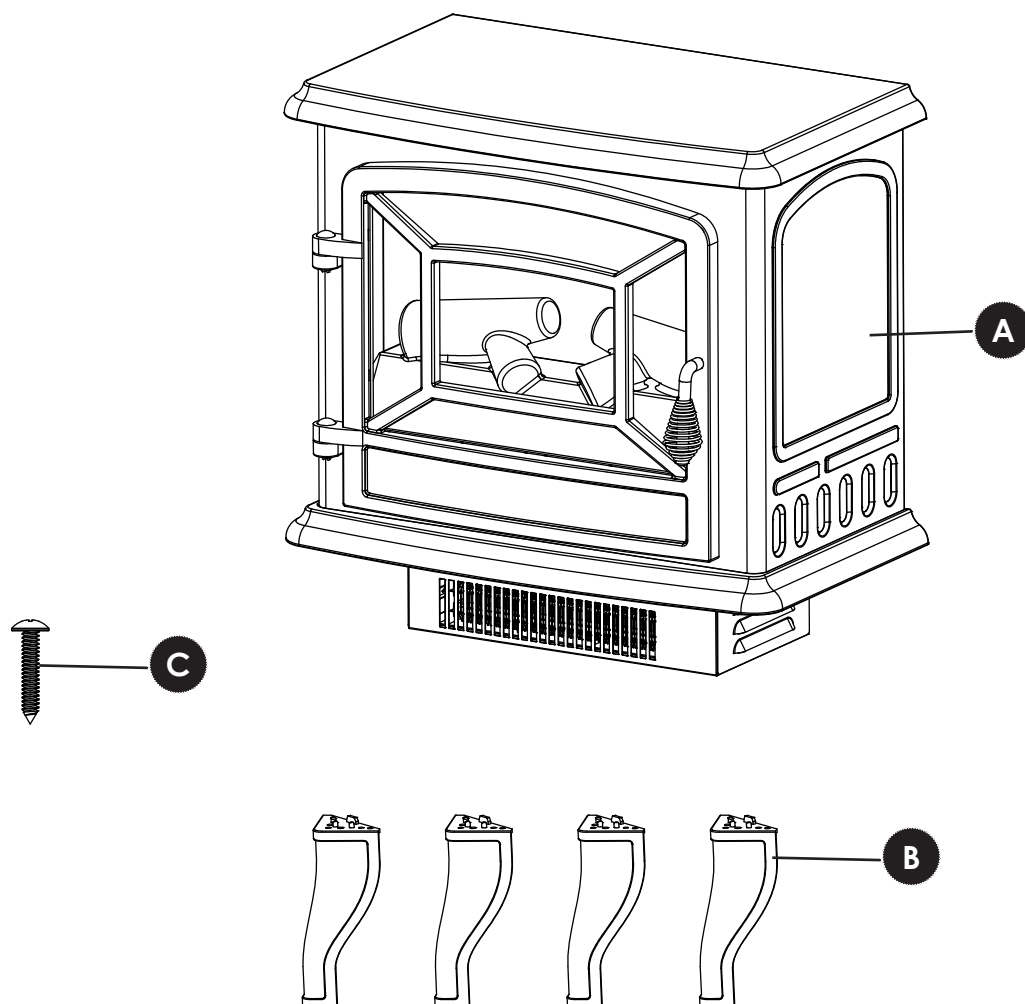
N'utilisez pas ce foyer si une partie du article a été immergée. Appelez immédiatement un technicien qualifié qui inspectera le article et remplacera toute partie du circuit électrique qui a été immergée.

FICHE POLARISÉE

Cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Pour réduire le risque d'électrocution, cette fiche ne peut être insérée dans une prise polarisée que dans un seul sens. Ceci est une mesure de sécurité. Si vous n'arrivez pas à insérer la fiche dans la prise de courant, inversez la fiche. Si la fiche ne s'insère toujours pas, contactez un électricien qualifié.

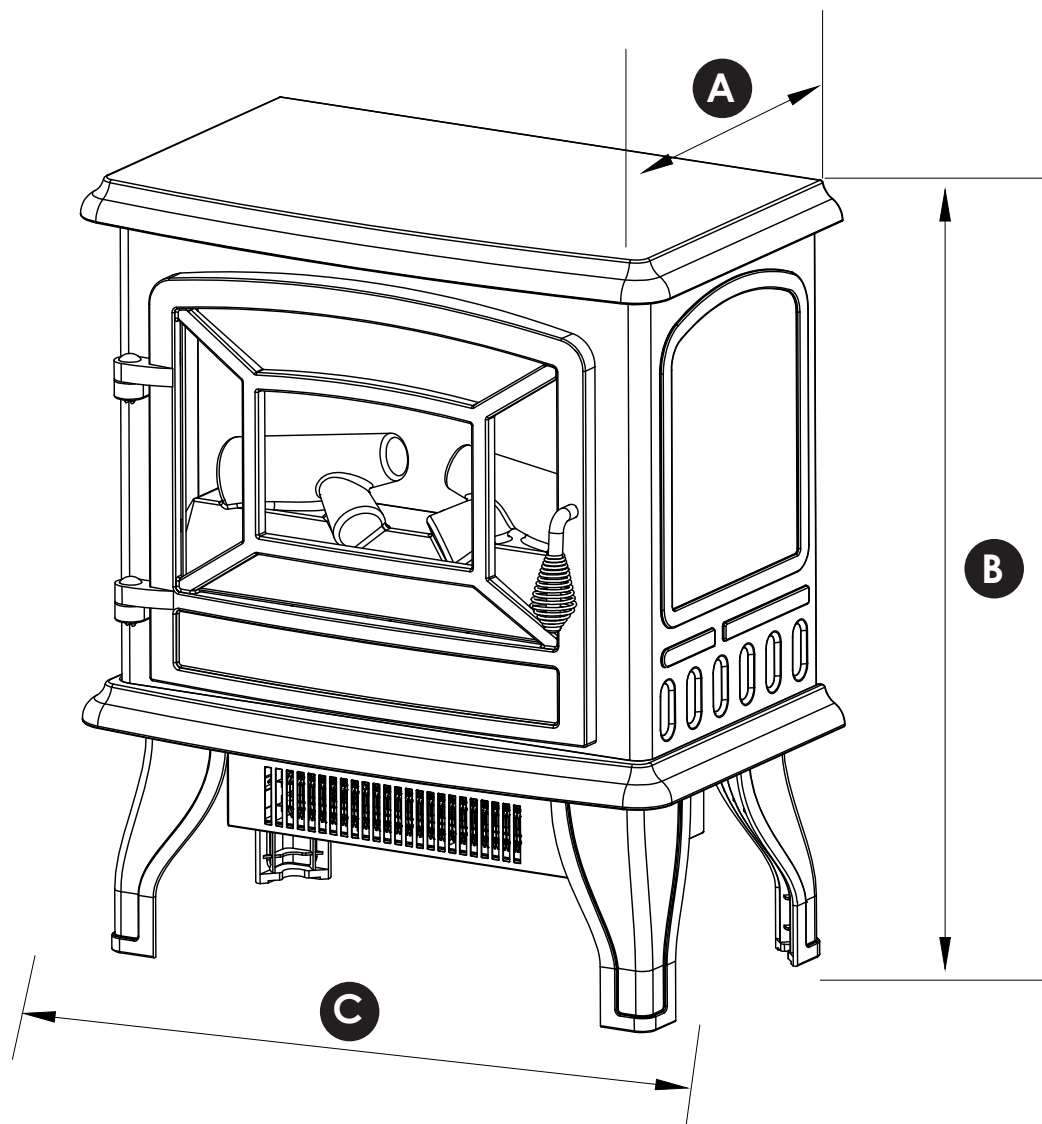


Contenu de l'emballage



PIÈCE	DESCRIPTION	QUANTITÉ
A	Foyer électrique	1
B	Patte	4
C	Vis	12

Dimensions du foyer



REF.	EST-217-10
A	25.4 cm (10 po.)
B	51.1 cm (20.12 po.)
C	43.18 cm (17 po.)

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	
Tension	120V AC
Fréquence	60HZ
Intensité	11.7A
Puissance Nominale du Radiateur	1400W

Mesures de sécurité

Veillez vous assurer de lire et de comprendre l'intégralité de ce manuel avant d'assembler, d'utiliser ou d'installer ce produit. Si vous avez des questions concernant ce produit, veuillez téléphoner au service à la clientèle au 1-877-447-4768, entre 8 h 30 et 16 h 30, HNC, du lundi au vendredi.



ATTENTION

- Poêle est lourd et doit être assemblé à proximité de son emplacement désiré.
- Il est recommandé que deux personnes se déplacent le poêle assemblé pour éviter toute blessure.

Habilitation aux combustibles

Côtés	4 po. (101.6 mm)
Plancher	0 po. (0 mm)
Dessus	36 po. (914 mm)
Avant	36 po. (914 mm)
Arrière	0 po. (0 mm)



Attention : Ne pas installer l'appareil sur des étagères, des plateformes surélevées, lits, couvertures, oreillers, etc Gardez les matériaux combustibles tels que meubles, literie, papiers, vêtements et rideaux à au moins 3 pieds (914 mm) de la cuisinière.

Préparation

Avant de commencer l'assemblage du produit, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez les pièces avec la liste du contenu de l'emballage et celle de la quincaillerie ci-dessus. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler le produit. Communiquez avec le service à la clientèle pour obtenir des pièces de rechange.

Temps d'assemblage approximatif : 20 minutes

Outils nécessaires pour l'assemblage (non inclus) : Tournevis Phillips



Instructions pour l'assemblage

1. Lay foyer (A) à l'envers sur une surface rembourrée avec la face inférieure accessibles. Fixer la jambe (B) à foyer en insérant la languette sur le haut de la jambe (B) dans la fente correspondante sur le fond de la foyer (A). Insérez les trois vis (C) dans prépercés trous et serrez fermement. Répéter avec le reste trois jambes.

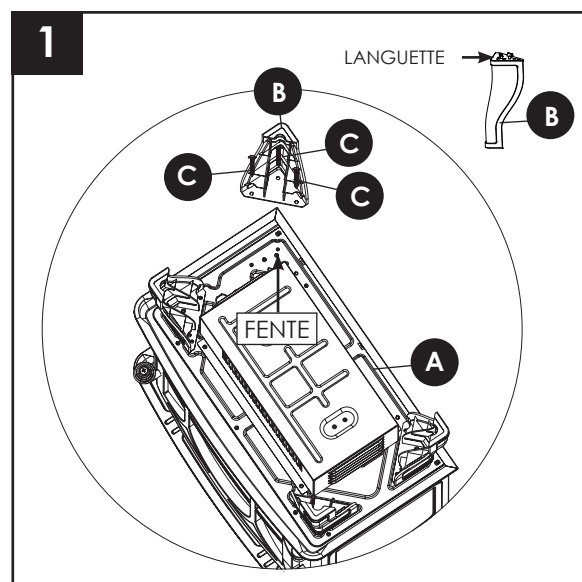
Quincaillerie utilisée



Vis



x 8



Fonctionnement

Lisez les instructions avant d'utiliser

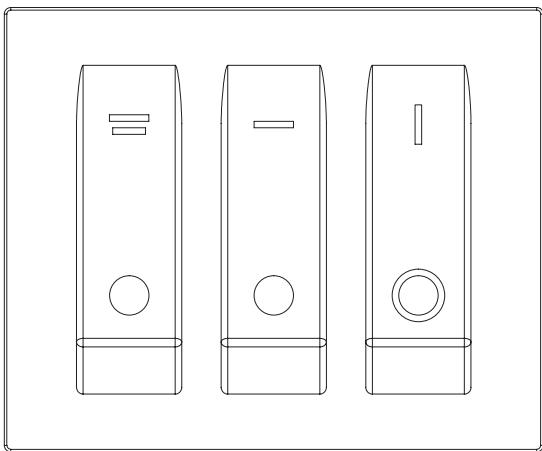
Assurez-vous que rien ne recouvre ou ne bloque la grille de la bouche d'air de l'appareil de chauffage et que l'appareil est en marche.

NOTE : Il peut avoir une légère odeur lors de la première utilisation de l'appareil de chauffage. Cela est normal et ne devrait pas survenir de nouveau à moins que l'appareil ne soit utilisé pendant une longue période de temps.

Panneau de commande

Le panneau de commande se trouve derrière la porte du foyer.

La cuisinière Muskoka® est dotée des fonctions suivantes :



1. Chaleur élevée (1350 Watts)
2. Chaleur basse (700 watts)
3. Marche/Arrêt Courant à l'unité

À noter: Les deux commutateurs pour baisser et augmenter la chaleur doivent être en position on (marche) pour atteindre une chaleur élevée.



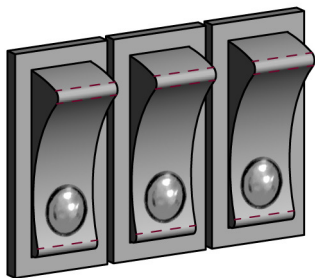
1.



2.

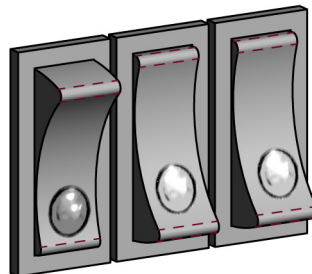


3.



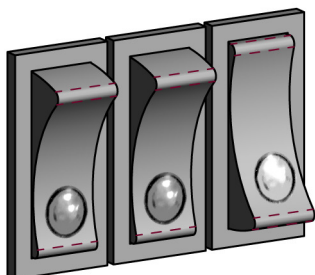
HORS TENSION

Aucune alimentation vers l'unité. Tous les commutateurs sont en position fermée. Tous les voyants sont éteints.



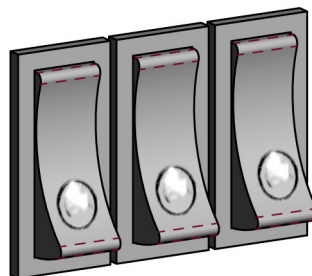
SOUS TENSION - CHALEUR FAIBLE

Commutateur d'alimentation est activé. Les effets de flammes et de lit de braises sont activés. Commutateur de chaleur faible est activé. La chaleur faible et le ventilateur sont activés.



SOUS TENSION

Commutateur d'alimentation est activé. Les effets de flammes et de lit de braises sont activés. Sans chaleur.



SOUS TENSION - CHALEUR ÉLEVÉE

Commutateur d'alimentation est activé. Les effets de flammes et de lit de braises sont activés. Commutateur de chaleur faible est activé. Commutateur de chaleur élevée est activé. La chaleur élevée et le ventilateur sont activés.

Entretien et nettoyage

Nettoyage:

Il faut toujours débrancher l'appareil de chauffage et L'ÉTEINDRE avant le nettoyage. Utilisez un aspirateur ou un plumeau pour enlever la poussière de l'appareil et des événements d'aération. Utilisez un linge humide et un linge sec pour nettoyer le fini. N'utilisez jamais un produit nettoyant abrasif, un vaporisateur ou tout autre produit qui pourrait égratigner la surface. Ne traînez jamais l'appareil sur un plancher puisque cela pourrait briser les pattes.

Renseignements sur la vitre (certains modèles) :

1. N'utilisez jamais ce foyer si la vitre est brisée.
2. Ne frappez pas la vitre et ne la tapez pas.
3. Ne nettoyez pas la vitre avec un produit abrasif.
4. Ce foyer est muni d'une vitre trempée. Confiez le remplacement de la vitre fournie par le fabricant à un technicien qualifié.

Entretien des moteurs :

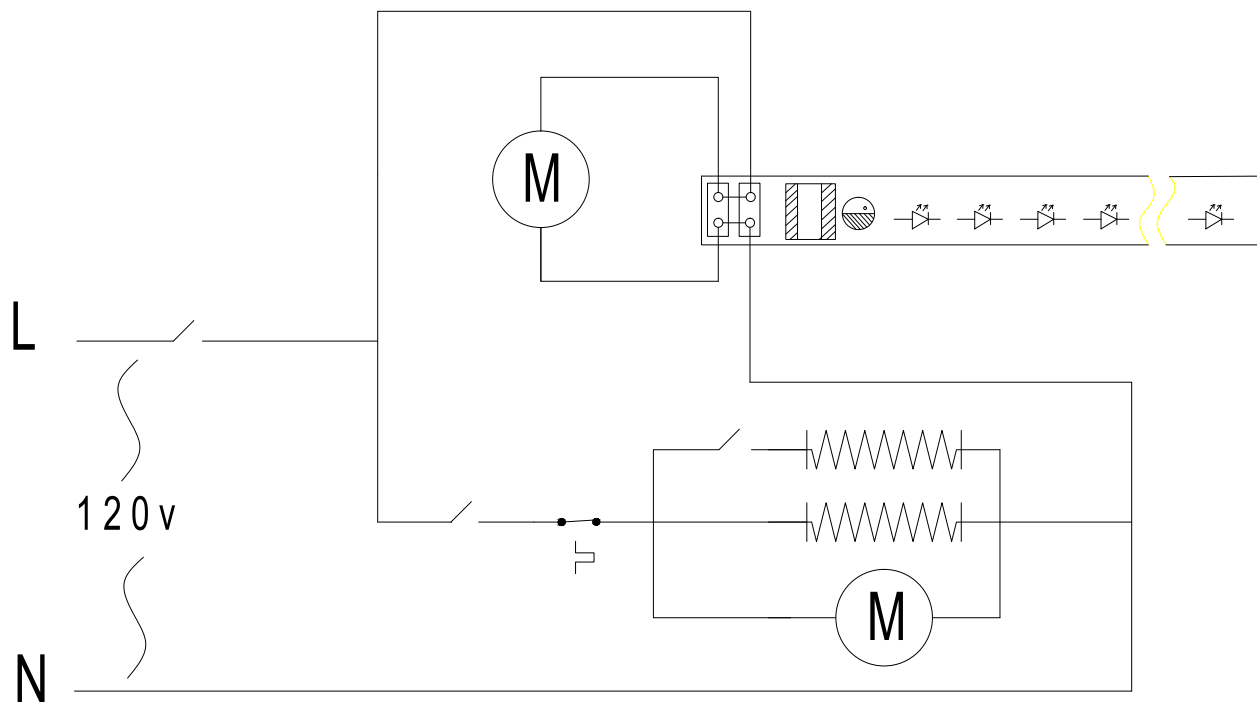


AVERTISSEMENT : Débranchez toujours le foyer de l'alimentation électrique principale et laissez le foyer refroidir avant tout entretien.

Les moteurs utilisés sur le radiateur du ventilateur et la soufflante de flamme ont été prégraissés pour prolonger la durée des roulements et n'exigent aucun autre graissage. Il est toutefois recommandé de nettoyer le foyer et de passer l'aspirateur périodiquement autour de la prise d'air, de la sortie d'air et du radiateur du ventilateur. Nettoyez plus fréquemment le foyer en cas d'utilisation intensive ou continue. Si le radiateur propulse en alternance de l'air froid et de l'air chaud, vérifiez si le ventilateur tourne librement ou si des débris obstruent la circulation d'air. Si le ventilateur ne tourne pas librement, mettez le foyer hors fonction, puis remplacez immédiatement le ventilateur pour prévenir tout autre dommage au foyer.

Schéma de câblage

Confiez les réparations électriques et tout nouveau câblage de ce foyer à un électricien agréé qui respectera les codes nationaux et locaux.



⚠ DANGER



Coupez l'alimentation avant l'entretien.



Confiez tout nouveau câblage de ce foyer à un technicien qualifié. Veillez à ce que le câblage soit effectué conformément aux codes locaux ou, au Canada, à la plus récente version du Code canadien de l'électricité, CSA C22.1 ou, dans le cas des installations aux É.-U., au code national de l'électricité, ANSI/NFPA N° 70.



En cas de réparation ou de remplacement d'un composant ou d'un câble électrique, respectez l'acheminement des câbles, les codes de couleur et les emplacements de fixation d'origine.

Dépannage

Si vous avez des questions concernant ce produit, veuillez téléphoner au service à la clientèle au 1-877-447-4768, entre 8 h 30 et 16 h 30, HNC, du lundi au vendredi.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURE CORRECTIVE
Le foyer ne fonctionne pas.	1. Le foyer n'est pas branché 2. Un fusible est déclenché ou un fusible est grillé. 3. Interrupteur general défectueux. 4. Câblage desserré.	1. Assurez-vous que le foyer est branché dans une prise standard de 120 V. 2. Vérifiez si d'autres appareils sont alimentés par le même circuit. Idéalement, le foyer devrait se trouver sur un circuit dédié de 15 A. 3. Communiquez avec le service à la clientèle. 4. Communiquez avec le service à la clientèle.
Le voyant d'alimentation est allumé, mais la flamme arrière n'est pas lumineuse ni visible.	1. Fonctionnement incorrect. 2. La bande de LED ne fonctionne pas. 3. Câblage lâche.	1. Consultez les directives d'utilisation. 2. Communiquez avec le service à la clientèle. 3. Communiquez avec le service à la clientèle.
Le radiateur ne fonctionne pas.	1. Fonctionnement incorrect. 2. Interrupteur de radiateur défectueux. 3. Ensemble de radiateur défectueux. 4. Câblage desserré 5. Événements sale ou bouché.	1. Consultez les directives d'utilisation. 2. Communiquez avec le service à la clientèle. 3. Communiquez avec le service à la clientèle. 4. Communiquez avec le service à la clientèle. 5. Débranchez l'appareil. Surface de ventilation claire de poussière et de débris. Attendez dix minutes, branchez l'appareil à nouveau et d'allumer le chauffage.
Le bruit est excessif lorsque le radiateur est en fonction.	1. Ventilateur endommagé. 2. Assemblage du ventilateur endommagé. 3. Poussières/saletés sur le ventilateur.	1. Communiquez avec le service à la clientèle. 2. Communiquez avec le service à la clientèle. 3. Lisez la section sur l'entretien.

Garantie

Le fabricant garantit que votre nouveau foyer électrique est exempt de défaut de fabrication ou de matériaux durant une année à partir de la date d'achat, en tenant compte des conditions et des restrictions suivantes.

1. Ce foyer électrique doit être installé et utilisé en tout temps conformément aux directives d'installation et d'utilisation remises avec le produit. Une modification, un abus volontaire, un accident ou une mauvaise utilisation du produit invalide la présente garantie.
2. Cette garantie n'est pas transférable et n'est offerte qu'à l'acheteur d'origine, tant que l'achat a été conclu chez un fournisseur autorisé de l'entreprise.
3. Cette garantie se limite à la réparation ou au remplacement des pièces qui présentent des défauts de matériaux ou de fabrication, tant que ces pièces ont fait l'objet d'une utilisation et d'un entretien normaux, une fois un tel défaut confirmé par l'inspection effectuée par l'entreprise.
4. L'entreprise peut, à sa discrétion, s'acquitter de toute obligation en vertu de la présente garantie en remboursant le prix de gros des pièces défectueuses.
5. Tout frais d'installation, de main-d'oeuvre, de fabrication, de transport, ou d'autres frais connexes découlant des pièces défectueuses, de la réparation, du remplacement ou d'une intervention du même type, ne sont pas couverts par la présente garantie et l'entreprise n'assume aucune responsabilité à cet égard. De plus, l'entreprise n'est pas responsable des dommages accessoires ou consécutifs, sauf conformément aux dispositions de la loi.
6. Toutes les autres garanties, explicites ou implicites, sur le produit, ses composants et ses accessoires ainsi que toute autre obligation ou responsabilité de l'entreprise sont expressément exclues par les présentes.
7. L'entreprise n'assume ni n'autorise un tiers à assumer, en son nom, toute autre responsabilité quant à la vente de ce produit.
8. Les garanties énoncées dans le présent document ne couvrent pas les accessoires qui ne proviennent pas de le fabricant utilisés de concert avec l'installation de ce produit.

Cette garantie sera annulée si :

- a) Le foyer a été utilisé dans une atmosphère contaminée par du chlore, du fluor ou d'autres produits chimiques nocifs.
- b) Le foyer est exposé à l'humidité ou à la condensation pendant des périodes prolongées.
- c) Le produit a fait l'objet d'une modification, d'un abus volontaire ou d'une mauvaise utilisation, ou a subi un accident.

SERVICE AU TITRE DE LA GARANTIE . . .

- 1) Communiquez avec le service à la clientèle de le fabricant au 1-877-447-4768, entre 8 h 30 et 16 h 30, HNC, du lundi au vendredi. Assurez-vous d'avoir en mains votre garantie, votre reçu de vente ainsi que les numéros de modèle et de série de votre produit de le fabricant.
- 2) NE TENTEZ PAS DE RÉPARER LE PRODUIT VOUS-MÊME.



1-877-447-4768

www.ghpgroupinc.com



271 Massey Road, Guelph, Ontario, N1K 1B2

6440 W. Howard Street, Niles, Illinois 60714

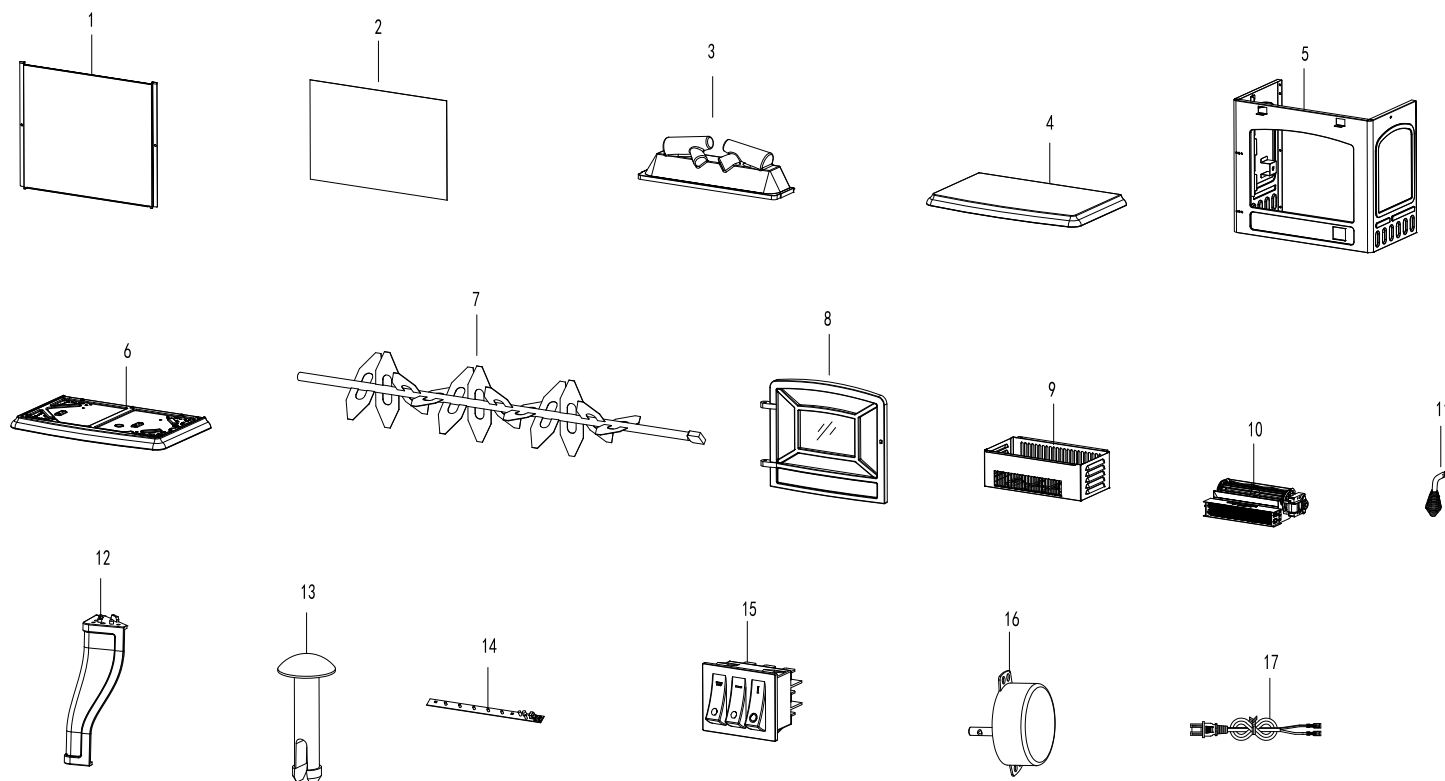
Liste des pièces de rechange

Pour obtenir des pièces de rechange, communiquez avec notre service à la clientèle au 1-877-447-4768, entre 8 h 30 et 16 h 30 (HNC), du lundi au vendredi.

PIÈCE	DESCRIPTION	N° DE PIÈCE
1	Panneau arrière	EFEST417001ST
2	Écran	EFEST217002ST
3	Ensemble de bûches	EFEST217003ST
4	Panneau supérieur	EFEST417004ST
5	Panneau d'armoire	EFEST217005ST
6	Panneau de dessous	EFEST417006ST
7	Réflecteur de flammes	EFEST417007ST
8	Porte avec verre	EFEST217008ST
9	Boîte de chauffage ventilateur	EFEST417010ST

PIÈCE	DESCRIPTION	N° DE PIÈCE
10	Radiateur Infrarouge	EFEST417014ST
11	Poignée	EFES323012ST-14
12	Patte	EFEST417011ST
13	Tige à charnière	EFES323013ST
14	Panneau de commande imprimé	EFEST217013ST
15	Interrupteur	EFEST217016ST
16	Moteur	EFEST417017ST
17	Cordon d'alimentation et connecteur	EFEST417018ST

Les pièces et les caractéristiques peuvent être changées sans préavis.



Muskoka®

Muskoka® est une marque de commerce déposée de GHP Group Inc.



1-877-447-4768 • www.ghpgroupinc.com



Índice

Índice	26
Información de seguridad	27
Conexión eléctrica	28
Instrucciones de puesta a tierra	28
Contenido del paquete	29
Dimensiones de la estufa	30
Información de seguridad	31
Preparación	31

Instrucciones de ensamblaje	31
Instrucciones de operación	32
Cuidado y mantenimiento	33
Diagrama del cableado eléctrico	34
Solución de problemas	35
Garantía	36
Listas de piezas de repuesto	37



IMPORTANTE: lea con atención todas las instrucciones y advertencias antes de comenzar la instalación. Si no se siguen las instrucciones, se puede provocar una descarga eléctrica, lesiones a personas, riesgo de incendio, lo que anulará la garantía.

Lea estas instrucciones de instalación y funcionamiento antes de utilizar el electrodoméstico.



PRECAUCIÓN: EL DAÑO DEL PRODUCTO PUEDE OCURRIR.

Nunca trate de desarmar o alterar este producto sin seguir las instrucciones de este manual.

Información de seguridad

Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

1. Lea todas las instrucciones antes de usar este electrodoméstico.
2. Este electrodoméstico se calienta cuando está en funcionamiento. Para evitar quemaduras, no toque superficies calientes con la piel desnuda. Si se incluyen, utilice las manijas para trasladar el electrodoméstico. Mantenga materiales inflamables, como muebles, almohadas, ropa de cama, papeles, ropa y cortinas al menos a 914,4 mm (3 pies) de la parte delantera de este electrodoméstico y mantenerlos alejados de los costados y parte trasera..
3.  **PRECAUCIÓN: Se debe tener extrema precaución cuando niños o personas discapacitadas usen un calentador o cuando se use cerca de ellos, y siempre que el calentador se deje funcionando sin vigilancia.**
4. Si es posible, siempre desenchufe este electrodoméstico cuando no lo use.
5. No opere ningún calentador con un cable o enchufe dañados, o después de fallas del mismo, de que se haya dejado caer o dañado de cualquier forma.
6. Toda reparación de este electrodoméstico debe realizarla un técnico calificado.
7. Bajo ninguna circunstancia se debe modificar este electrodoméstico. Las piezas que se deben retirar para reparación se deben reemplazar antes de volver a hacer funcionar este electrodoméstico.
8. No lo use en exteriores.
9. Este calentador no se debe usar en el baño, lavadero y en espacios húmedos similares interiores. Nunca coloque este calentador donde se pueda caer dentro de una bañera u otro contenedor de agua.
10. No utilice este calentador en lugares elevados como por ejemplo sobre repisas, plataformas elevadas, etc.
11. No coloque el cable debajo de una alfombra. No cubra el cable con alfombras, tapetes o similares. Coloque el cable lejos de zonas de tránsito en donde nadie se pueda tropezar y caer.
12. Para desconectar este electrodoméstico, gire los controles a la posición de apagado y luego retire el enchufe del tomacorriente.
13. Conecte únicamente a un tomacorriente con la debida puesta a tierra.
14. Cuando está instalado, este electrodoméstico se debe poner a tierra según los códigos locales, según los Códigos de Electricidad de Canadá CSA C22.1 o, para instalaciones en EE.UU., siga los códigos locales y el código nacional de electricidad, ANSI/NFPA No. 70.
15. No introduzca objetos extraños ni permita que entren en las aberturas de escape o ventilación, ya que pueden provocar descargas eléctricas, incendios o daños en el electrodoméstico.
16. Para evitar incendios, no bloquee las entradas ni salidas de aire de ninguna manera. No use sobre superficies blandas, como una cama, donde las aberturas se puedan bloquear.
17. Este electrodoméstico tiene en su interior piezas calientes y piezas que forman arcos eléctricos o que echan chispas. No lo use en áreas donde se use o almacene gasolina, pintura o líquidos inflamables. Este electrodoméstico no se debe usar como una rejilla para secar ropa, ni tampoco se deben colgar calcetas navideñas o decoraciones en el electrodoméstico o cerca de éste.
18. Utilice este electrodoméstico sólo como se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
19. Siempre conecte las estufas directamente al enchufe/toma de electricidad de la pared. Siempre enchufe la unidad en untomacorriente/receptáculo de la pared. Nunca deben usarse una extensión eléctrica ni un tomacorriente de alimentación reubicable (tomacorriente/enchufe múltiple).
20. No utilice este calentador cuando le falten patas o estén dañadas o rotas.

21. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

Información de seguridad (continuación)

⚠ PELIGRO



Conexión eléctrica

Se requiere un circuito de 15 amperios, 120 voltios, 60 Hz. De preferencia, la artículo debe estar en un circuito dedicado, ya que la conexión de otros electrodomésticos al mismo circuito puede provocar que el interruptor de circuito se desconecte o que el fusible se funda cuando el calentador esté en funcionamiento. Se incluye como estándar con la unidad un cable conductores de 1,83 m (6 pies) de largo, que sale del lado derecho de la artículo. Siempre enchufe la unidad en un tomacorriente/receptáculo de la pared. Nunca deben usarse una extensión eléctrica ni un tomacorriente de alimentación reubicable (tomacorriente/enchufe múltiple).



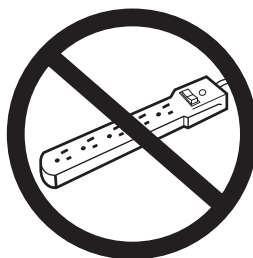
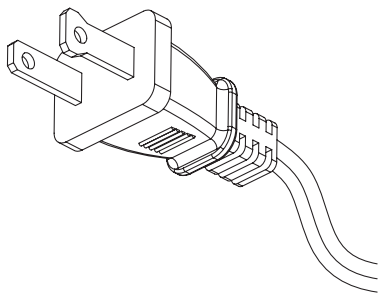
El cableado del tomacorriente debe cumplir con los códigos de construcción locales y con otras normas que correspondan para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a personas.



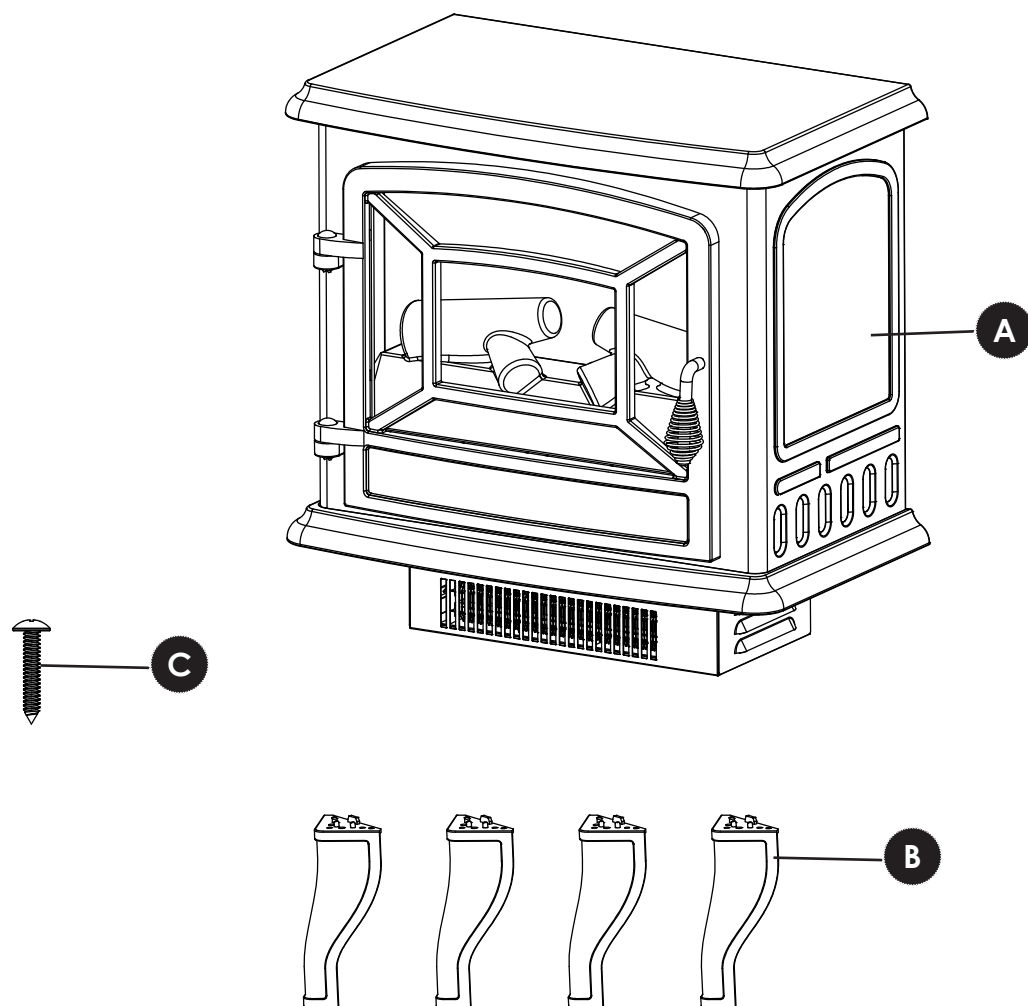
No utilice esta artículo si alguna de sus piezas estuvo sumergida en agua. Llame de inmediato a un técnico en mantenimiento calificado a fin de que inspeccione la artículo y reemplace cualquier pieza del sistema eléctrico que haya estado bajo agua.

ENCHUFE POLARIZADO

Este producto está equipado con un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra) para reducir el riesgo de descarga eléctrica. El enchufe podrá colocarse en un tomacorriente polarizado de una sola manera. Ésta es una medida de seguridad. Si no puede colocar el enchufe en el tomacorriente eléctrico, intente invirtiendo el enchufe. Si aún así no puede, póngase en contacto con un electricista calificado.

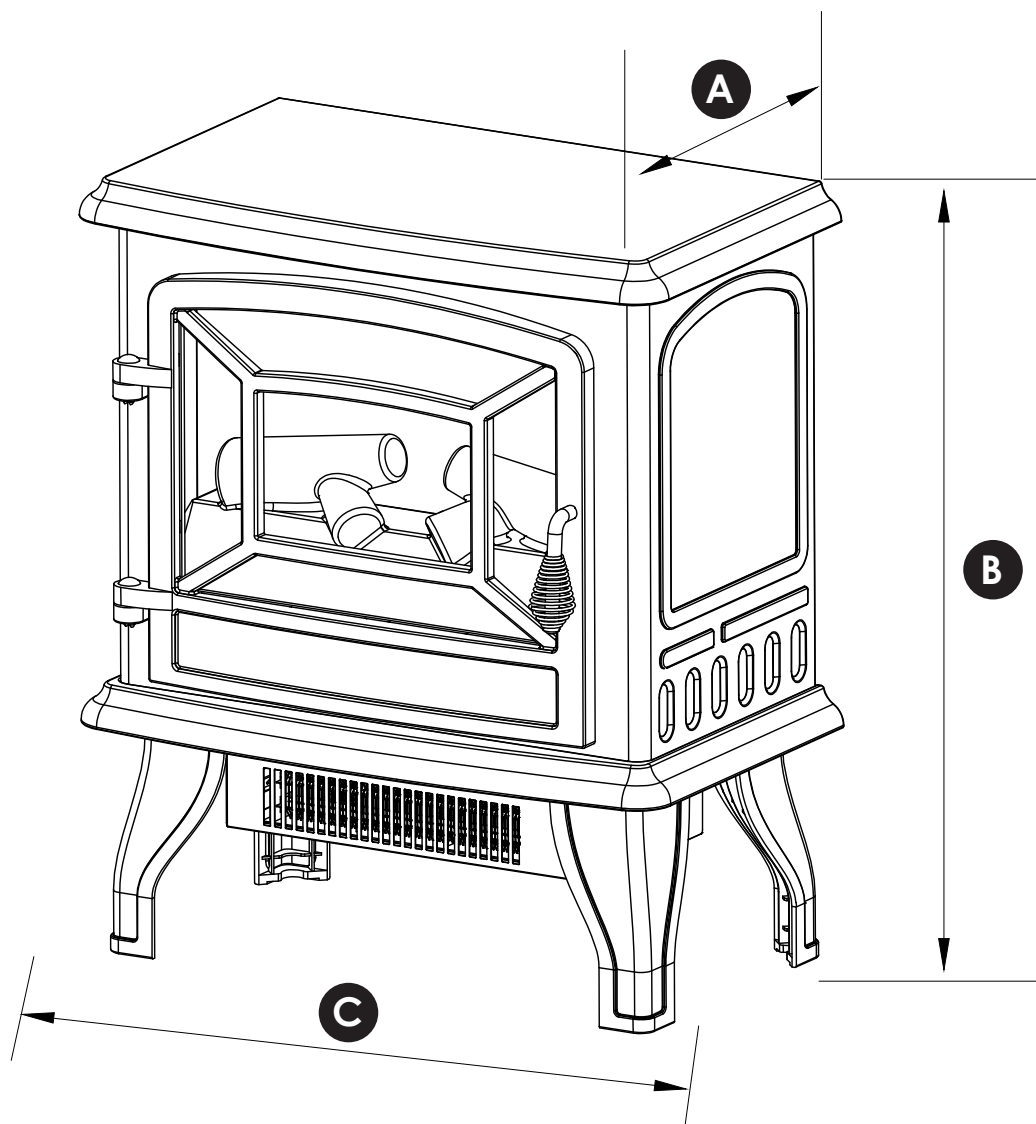


Contenido del paquete



PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
A	Estufa eléctrica	1
B	Leg	4
C	Tornillo	12

Dimensiones de la estufa



REF.	EST-217-10
A	25.4 cm (10 pulg.)
B	51.1 cm (20.12 pulg.)
C	43.18 cm (17 pulg.)

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	
Voltaje	120V AC
Frecuencia	60HZ
Amperaje	11.7A
Potencia de Servicio del Calentador	1400W

Información de seguridad

Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto. Si tiene preguntas relacionadas con el producto, llame al Servicio al Cliente al 1-877-447-4768, entre 8 h 30 et 16 h 30, HNC, du lundi au vendredi.



PRECAUCIÓN

- Estufa es pesado y debe ser montado cerca de su ubicación deseada.
- Se recomienda que dos personas se desplazan la estufa se reunieron para prevenir lesiones.

Distancia de separacion con elementós inflamables

Lateral	4 pulg. (101.6 mm)
Piso	0 pulg. (0 mm)
Parte superior	36 pulg. (914 mm)
Parte delantera	36 pulg. (914 mm)
Trasero	0 pulg. (0 mm)



ADVERTENCIA: No instale la unidad en los estantes, plataformas elevadas, camas, mantas, almohadas, etc Mantenga los materiales combustibles, tales como muebles, ropa de cama, papeles, ropa y cortinas por lo menos 3 pies (914 mm) de la estufa.

Preparation

Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y los aditamentos anteriores. No intente ensamblar el producto si falta alguna pieza o si éstas están dañadas. Póngase en contacto con el Departamento de Servicio al Cliente para obtener piezas de repuesto.

Tiempo estimado de ensamblaje: 20 minutos



Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluye): Destornillador Phillips

Assembly Instructions

1. Coloque la estufa (A) boca abajo sobre una superficie acolchada con la parte inferior accesible. Coloque la pierna (B) a la estufa mediante la inserción de la lengüeta en la parte superior de la pierna (B) en la ranura correspondiente en la parte inferior de la estufa (A). Inserte tres tornillos (C) en los agujeros pre-perforados y apriete bien. Repita con el resto de tres patas.

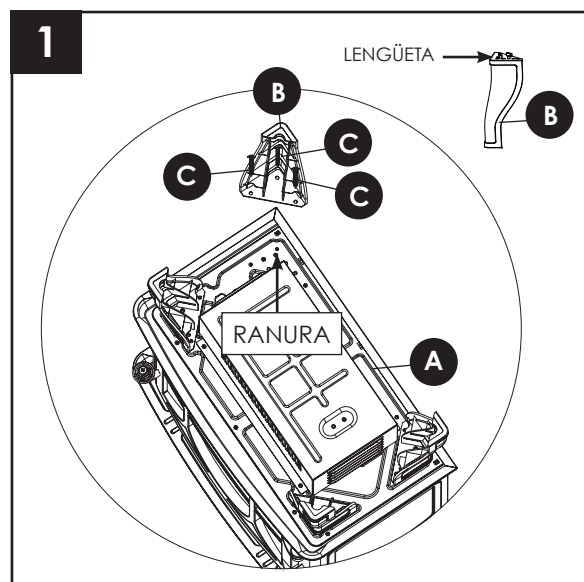
Aditamentos utilizados

C

Tornillo



x 12



Instrucciones de operación

Lea todas las instrucciones antes de usar

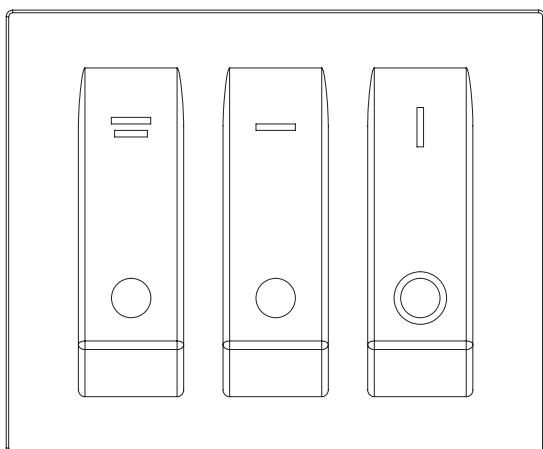
Revise que la parrilla de salida de la estufa no este cubierta o haya algun obstaculo, y asegurese de que el boton de encendido este en el punto on.

NOTA: Cuando haga funcionar la estufa por primera vez, puede haber un poco de olor. Esto es normal y no debe volver a ocurrir al menos que la estufa este por un extenso periodo de tiempo sin usar.

Panel de control

El panel de control está ubicado detrás de la puerta de la estufa.

Su estufa Muskoka tiene las siguientes funciones :



1. Calor alto (1350 Watts)
2. Calor bajo (700 watts)
3. Enc./apg. Alimentación de energía a la unidad

Por favor observe que: Tanto el interruptor de calor bajo como el de calor alto deberán estar en la posición de encendido para alcanzar una temperatura alta.



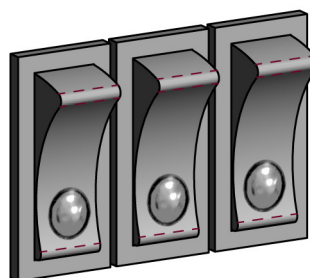
1.



2.

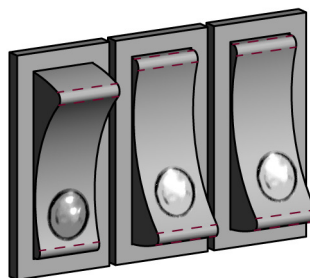


3.



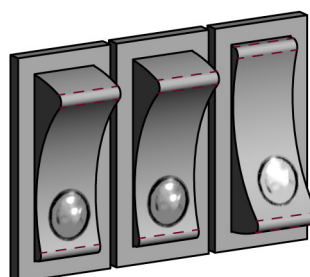
TODO APAGADO

No hay alimentación a la unidad. Todos los interruptores están en la posición de apagado. Ninguna luz está encendida.



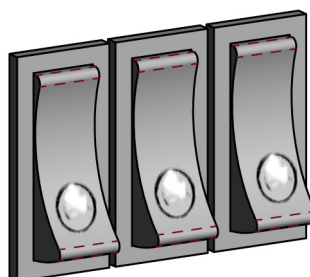
ENCENDIDO - CALEFACCIÓN BAJA

Interruptor de encendido está activada. La llama y los efectos del lecho de leños están activados. Interruptor de calefacción baja está activada. La calefacción baja y el ventilador están activados.



ENCENDIDO

Interruptor de encendido está activada. Sin calefacción.



ENCENDIDO - CALEFACCIÓN ALTA

Interruptor de encendido está activada. La llama y los efectos del lecho de leños están activados. Interruptor de calefacción baja está activada. Interruptor de calefacción alta está activada. La calefacción alta y el ventilador están activados.

Cuidado y mantenimiento

Limpieza

Siempre apague la estufa y desconecte el cable de electricidad de la pared antes de limpiarla. Use una aspiradora o plumero para sacarle el polvo de la toma de aire. Limpiela con un trapo húmedo y séquela con un trapo seco. Nunca use limpiadores abrasivos, sprays o limpiadores que puedan rayar la superficie.

No arrastre nunca la unidad por el piso. La tensión adicional por arrastrar la unidad puede ocasionar que las patas se quiebren.

Información sobre el vidrio (algunos modelos)

1. Bajo ninguna circunstancia este producto se debe operar con el vidrio roto.
2. No golpee el vidrio.
3. No use limpiadores abrasivos para limpiar el vidrio.
4. Este producto usa vidrio templado. El reemplazo del vidrio proporcionado por el fabricante sólo debe realizarlo un técnico calificado.

Mantenimiento de los motores

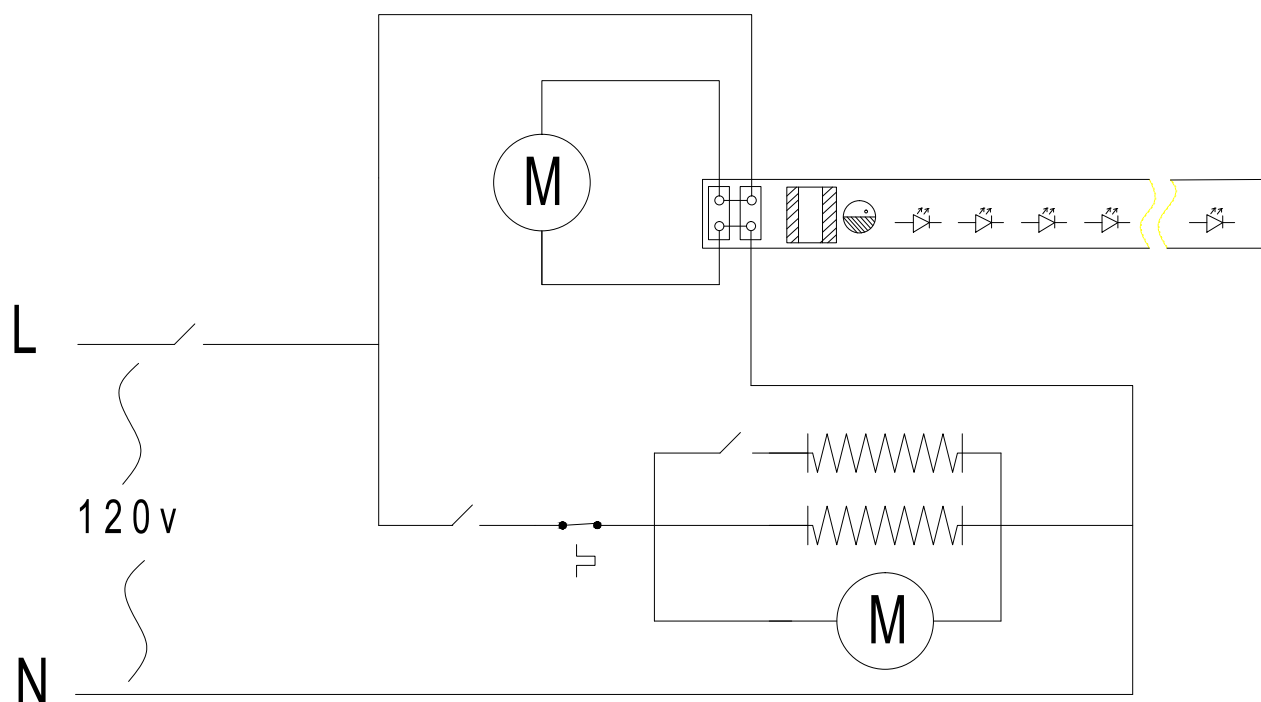


CUIDADO: Siempre desconecte el electrodoméstico del suministro eléctrico principal y permita que se enfríe antes de cualquier operación de mantenimiento.

Los motores usados en el calentador de ventilador y el soplador de llamas vienen lubricados previamente para prolongar la vida útil de los rodamientos y no necesitan otra lubricación. Sin embargo, se recomienda una limpieza o aspiración periódica del electrodoméstico alrededor de la entrada y salida de aire, así como del calentador de ventilador. Para un uso pesado o continuo, la limpieza periódica se debe realizar con mayor frecuencia. Si el calentador sopla alternadamente aire frío y cálido, compruebe que el ventilador se mueva libremente y que no haya desechos que obstruyan el flujo de aire. Si el ventilador no se mueve libremente, la unidad se debe apagar y el ventilador se debe reemplazar inmediatamente para evitar daños a la unidad.

Diagrama del cableado eléctrico

Toda reparación eléctrica o nuevo cableado de esta unidad sólo debe realizarlo un electricista certificado de acuerdo con los códigos nacionales y locales.



⚠ PELIGRO



Desconecte de la alimentación antes de realizar mantenimiento.



Todo nuevo cableado eléctrico del electrodoméstico debe realizarlo un electricista calificado. Este cableado se debe realizar de acuerdo con códigos locales o, en Canadá, de acuerdo con el Código de Electricidad de Canadá CSA C22.1 actual, y para las instalaciones en EE.UU., de acuerdo con el código nacional de electricidad, ANSI/NFPA No. 70.



Si se repara o reemplaza cualquier componente eléctrico o cableado, se deben seguir las rutas originales de los cables, los códigos de color y las ubicaciones de fijación.

Solución de problemas

Si tiene preguntas relacionadas con el producto, llame al Servicio al Cliente al 1-877-447-4768, entre 8 h 30 et 16 h 30, HNC, du lundi au vendredi.

Problema	Causa posible	Acción correctiva
La chimenea no funciona.	1. La chimenea no está enchufada. 2. Un interruptor de circuito se desconectó o se fundió un fusible. 3. Interruptor de ENCENDIDO/APAGADO defectuoso 4. Cableado suelto.	1. Asegúrese de que la chimenea esté enchufada a un tomacorriente estándar de 120 V. 2. Compruebe si hay otros electrodomésticos conectados al circuito; idealmente, la chimenea debe estar conectada a un circuito dedicado de 15 amperios. 3. Llame a Servicio al Cliente. 4. Llame a Servicio al Cliente.
La luz de encendido está encendida pero la llama posterior no brilla o no está visible.	1. Funcionamiento incorrecto. 2. La tira de LED no está funcionando. 3. Cableado suelto.	1. Consulte las instrucciones de operación. 2. Llame a Servicio al Cliente. 3. Llame a Servicio al Cliente.
El calentador no funciona.	1. Funcionamiento incorrecto. 2. Interruptor del calentador defectuoso. 3. Ensamble del calentador defectuoso. 4. Cableado suelto. 5. Rejillas de ventilación sucio u obstruido.	1. Consulte las instrucciones de operación. 2. Llame a Servicio al Cliente. 3. Llame a Servicio al Cliente. 4. Llame a Servicio al Cliente. 5. Desenchufe la unidad. Limpie el polvo y los desechos del área de las rejillas de ventilación. Espere diez minutos, vuelva a enchufar la unidad y encienda el calentador.
Ruido excesivo cuando el calentador está funcionando.	1. Ventilador defectuoso. 2. Asamblaje de la estufa defectuoso. 3. Suciedad/polvo en el ventilador.	1. Llame a Servicio al Cliente. 2. Llame a Servicio al Cliente. 3. Refiérase a la sección de mantenimiento.

Garantía

El fabricante garantiza que su nueva chimenea eléctrica no presentará defectos de fabricación ni materiales durante un período de un año a partir de la fecha de compra, siempre y cuando se cumplan las siguientes condiciones y limitaciones.

1. Esta chimenea eléctrica se debe instalar y operar en todo momento de acuerdo con las instrucciones de instalación y operación proporcionadas con el producto. Cualquier alteración, abuso deliberado, accidente o uso inadecuado del producto anulará esta garantía.
2. Esta garantía no es transferible y sólo está disponible para el propietario original, siempre y cuando la compra se haya realizado a través de un proveedor autorizado de la Compañía.
3. Esta garantía se limita a la reparación o reemplazo de piezas que se consideren defectuosas en material o mano de obra, siempre y cuando dicha pieza haya estado sometida a condiciones normales de uso y servicio, después de que una inspección por parte de la Compañía confirme dicho defecto.
4. La Compañía podrá, bajo su criterio, eximirse de toda obligación respecto de esta garantía reembolsando el precio al por mayor de la pieza defectuosa.
5. Esta garantía no cubrirá ningún costo de instalación, mano de obra, construcción, transporte o de otro tipo que surja de la pieza defectuosa, su reparación, reemplazo u otra situación, y la Compañía no asumirá ninguna responsabilidad por las mismas. La Compañía tampoco será responsable por ningún daño accidental, indirecto o resultante, salvo que la ley estipule lo contrario.
6. Mediante el presente, se excluye expresamente cualquier otra garantía, expresa o implícita, respecto del producto, sus componentes y accesorios, o cualquier otra obligación o responsabilidad de parte de la Compañía.
7. La Compañía no asume, ni autoriza a ningún tercero a asumir en su nombre, ninguna otra responsabilidad respecto de la venta de este producto.
8. Las garantías descritas en este documento no se aplican a accesorios que no sean de el fabricante y que se usen junto con la instalación de este producto.

Esta garantía es nula si:

- a) La chimenea ha funcionado en atmósferas contaminadas con cloro, flúor u otras sustancias químicas dañinas.
- b) La chimenea está sometida a períodos prolongados de humedad o condensación.
- c) Se produce cualquier alteración, abuso deliberado, accidente o uso inadecuado del producto.

SI SE NECESITA SERVICIO DE GARANTÍA. . .

- 1) Póngase en contacto el fabricante con el Servicio al Cliente de al 1-877-447-4768, entre 8 h 30 et 16 h 30, HNC, du lundi au vendredi. Asegúrese de tener su garantía, su recibo de venta y el modelo o número de serie de su producto el fabricante.
- 2) NO INTENTE REALIZAR NINGÚN TRABAJO DE REPARACIÓN USTED MISMO.



1-877-447-4768

www.ghpgroupinc.com



271 Massey Road, Guelph, Ontario, N1K 1B2
6440 W. Howard Street, Niles, Illinois 60714

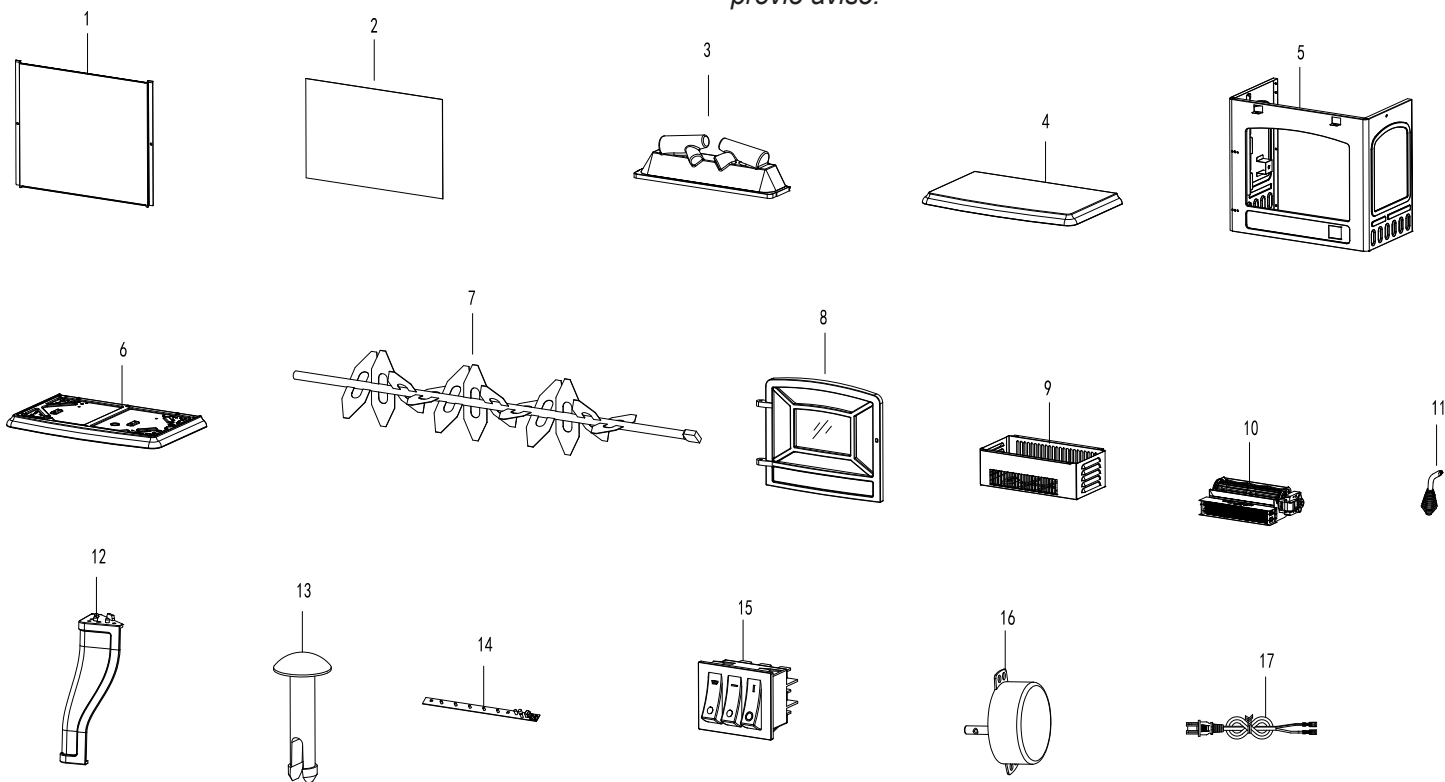
Lista de piezas de repuesto

Para piezas de repuesto, llame al Servicio al Cliente al 1-877-447-4768, entre 8 h 30 et 16 h 30, HNC, du lundi au vendredi.

PIEZA	DESCRIPCIÓN	PIEZA NO.
1	Panel trasero	EFEST417001ST
2	Pantalla	EFEST217002ST
3	Juego de leños	EFEST217003ST
4	Panel superior	EFEST417004ST
5	Panel del gabinete	EFEST217005ST
6	Panel inferior	EFEST417006ST
7	Reflector de la llama	EFEST417007ST
8	Puerta con cristal	EFEST217008ST
9	Caja del calentador de ventilador	EFEST417010ST

PIEZA	DESCRIPCIÓN	PIEZA NO.
10	Calentador infrarrojo	EFEST417014ST
11	Manija	EFES323012ST-14
12	Pata	EFEST417011ST
13	Pasador de la bisagra	EFES323013ST
14	Panel de control impreso	EFEST217013ST
15	Interruptor	EFEST217016ST
16	Motor	EFEST417017ST
17	Cable Eléctrico y Conector	EFEST417018ST

Algunas piezas y especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.



Muskoka®

Muskoka® es una marca registrada de GHP Group Inc.



1-877-447-4768 • www.ghpgroupinc.com

